

La Haine

Opdrachtenblad

.....
Regie: Mathieu Kassovitz

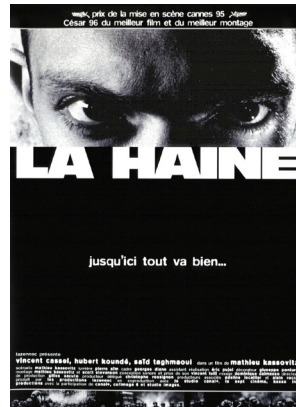
Jaar: 1995

Duur: 95 minuten

12



Leerdoelen en Filmbeschrijving



Leerdoelen

1. Je kunt beschrijven waar de film over gaat en de drie hoofdpersonen beschrijven.
2. Je hebt de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens (UVRM) bestudeerd en je kunt ten minste twee mensenrechtenschendingen herkennen in *La Haine*.
3. Je kunt de problematiek van de buitenwijken in Parijs kort omschrijven en deze vergelijken met de situatie in Nederland.
4. Je bent je bewust van je eigen kansen voor de toekomst in vergelijking met die van jongeren in achterstandswijken in Parijs of waar dan ook ter wereld.
5. Je herkent het verschil tussen feit en fictie in *La Haine*.
6. Je kunt het effect van cameratechniek op de verbeelding van het onderwerp in *La Haine* beschrijven.

Filmbeschrijving

'C'est l'histoire d'un homme qui tombe d'un immeuble de cinquante étages. Le mec, au fur et à mesure de sa chute se répète sans cesse pour se rassurer : jusqu'ici tout va bien, jusqu'ici tout va bien, jusqu'ici tout va bien. Mais l'important c'est pas la chute, c'est l'atterrissage.' Hubert in *La Haine*

De Arabische jongen Abdel belandt in het ziekenhuis, nadat hij tijdens een verhoor door de politie keihard is aangepakt. Als reactie hierop breken 's nachts rellen uit tussen de politie en jongeren in een buitenwijk (banlieue) van Parijs. Een politieagent raakt daarbij zijn dienstpistool kwijt...

La Haine speelt zich af in een buitenwijk van Parijs. De drie vrienden Hubert (Afrikaans), Vinz (Joods) en Saïd (Arabisch) worden 24 uur lang gevolgd, nadat hun vriend Abdel in het ziekenhuis is beland. Hubert is de rustige en bedachtzame leider van de groep, Saïd is de bijdehante jongen van de straat en Vinz is met zijn opgekropte frustraties een ongeleid projectiel. Ze leiden een uitzichtloos bestaan zonder enige hoop op een betere toekomst. Tijdens de rellen is de boksschool van Hubert vernield en daarmee ziet hij zijn droom in rook opgaan. De jongens hebben geen doel in hun leven. Ze brengen de dagen door met hasj roken en rondhangen tussen de troosteloze flats. Het voorval met Abdel heeft hun haat tegen de politie aangewakkerd en deze groeit bij iedere nieuwe ontmoeting met de politie.

Al snel blijkt dat Vinz het verloren dienstpistool in bezit heeft. Hij zweert aan zijn vrienden dat hij een agent zal doodschieten als Abdel aan zijn verwondingen overlijdt. Wat volgt is een tocht door de banlieue, langs het ziekenhuis en naar het centrum van Parijs. Onderweg komen ze in aanraking met de politie, skinheads en 'gewone' Parijzenaars. Bij iedere stap die ze zetten stijgt de spanning voor wat komen gaat....

Tip: *La Haine* is ook te zien op YouTube. Handig als je een fragment opnieuw wil kijken.

Opdrachten



Voorafgaand aan de film

Klassikale startopdracht – woordweb Mensenrechten
Je zult vast weleens gehoord hebben over mensenrechten, in het nieuws op tv of in de krant. Wat zijn 'mensenrechten' nou eigenlijk en weet jij waar mensen recht op hebben?

Opdracht 1: De Banlieues van Parijs

La Haine speelt zich af in een buitenwijk in Parijs. De Franse naam voor buitenwijk is banlieue. Lees op het bronnenblad de informatie over de Franse buitenwijken en beantwoord de volgende vragen:

- In welke periode ontstonden de banlieues?
- Waarom was er toen zoveel vraag naar nieuwe huizen?
- Tegenwoordig zijn veel van deze banlieues achterstandswijken. Wat is dat: een achterstandswijk?
- In Nederland zijn ook achterstandswijken. De mensen die er wonen noemen we 'kansarm'. Wat betekent dat, als je kansarm bent?

Opdracht 2: Politiegeweld en rellen in Parijs

In de jaren '80 en '90 vonden veel rellen plaats in Parijs, waarbij vooral jongeren slaags raakten met de politie. Zowel in 1986 als in 1993 werden twee jongeren slachtoffer van politiegeweld. De student Malik Oussekiné overleed in 1986 op het politiebureau nadat hij hardhandig was aangepakt. En in 1993 werd de 17-jarige Makomé M'Bowole doodgeschoten door de politie. Deze gebeurtenissen waren de aanleiding voor het maken van *La Haine*.

2.1 Lees in het bronnenblad de informatie over rellen in Parijs en de dood van Malik Oussekiné en

Makomé M'Bowole.

- Malik ging demonstreren tegen een nieuwe wet. Waarom deed hij dat, denk je?
- Waarom braken er rellen uit na de dood van Makomé?
- Wat vind jij van de rellen?

2.2 In 1994 bracht Amnesty International een rapport uit over politiegeweld in Frankrijk. De dood van Makomé werd hierin veroordeeld. Lees in het bronnenblad meer over dit rapport.

Kijkopdracht

Opdracht 3 Kijkopdracht

La Haine is een belangrijke film in de filmgeschiedenis van Frankrijk. Dit komt door de keuze van het onderwerp, de verbeelding van de werkelijkheid en door de filmtechniek. De film won vele prijzen, waaronder de prijs voor beste regie tijdens het filmfestival in Cannes.

- Let op het gebruik van televisiebeelden in de film.
- Let op schending van de mensenrechten.
- Let op de cameratechniek. Zijn de shots van lange duur of juist kort? Worden er speciale effecten gebruikt?

Opdrachten



Na de film

Opdracht 4 'Het gaat er niet om hoe je valt, maar om hoe je neerkomt.'

In de film *La Haine*, komt deze zin steeds terug, bijvoorbeeld in een grap of in een uitspraak. Het is een belangrijk thema in de film.

- Wat betekent dit thema? Hoe zie je dat in de film?
- Iedereen van je groepje vertelt zijn/haar antwoord.
- Probeer van de vier antwoorden één antwoord te maken. Jullie moeten het alle vier eens zijn met het antwoord.
- Elk groepje presenteert het antwoord aan de klas.

Opdracht 5: De haat bepaalt het einde

- 5.1 'La haine' betekent 'De haat'. Welke haat zie je in de film?
 - 5.2 Er zijn drie hoofdpersonen: Vinz, Hubert en Saïd. Hoe zou je ze beschrijven? Denk daarbij aan hun uiterlijk, hun karakter en hun doel in het leven.
 - 5.3 Hoe gaan Vinz, Hubert en Saïd om met de haat?
 - 5.4 Welke scène is je het meest bijgebleven? Beschrijf deze scène en vertel waarom deze indruk op je heeft gemaakt.
 - 5.5 In de laatste scène wordt Vinz neergeschoten. Saïd ziet hoe de agent en Hubert de wapens op elkaar richten. Hij doet zijn ogen dicht en hoort een schot...
 - Wat denk je dat er gebeurt? En wat zou jij doen als je Saïd was?
- Jullie mogen het antwoord opschrijven, of naspelen: speler 1 is Vinz, speler 2 is Hubert, speler 3 is Saïd en speler 4 is de politieagent.
- Presenteer jullie antwoord, of speel de scène voor de klas.

Opdracht 6: Mensenrechten

6.1 Eén van de vele mensenrechten is: martelen is verboden.

- In welke scène in *La Haine* zie je dat dit recht geschonden wordt?
- Wat vind je van die scène?

6.2 Lees de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens op het bronnenblad. Heb je nog meer (schendingen van) rechten gezien in de film?

Artikel 1: Iedereen wordt vrij en met gelijke rechten geboren.

Artikel 2: De mensenrechten gelden voor wie je maar bent, waar je ook bent.

Artikel 3: Je hebt recht op leven, vrijheid en veiligheid.

Artikel 9: Je mag niet zomaar worden opgesloten, of het land uitgezet.

Artikel 13: Je mag je vrij verplaatsen in je eigen land. Je mag ieder land (ook je eigen) verlaten.

Artikel 22: Je hebt recht op maatschappelijke zekerheid.

Artikel 26: Je hebt recht op onderwijs.

Opdrachten



Opdracht 7: Problemen in de buitenwijken... aangepakt!

- 7.1 In de film zie je dat er verschillende problemen zijn in de banlieue waar La Haine zich afspeelt. Kun je er drie noemen?
- 7.2 Als jij president van Frankrijk was, wat zou jij als eerste doen om de situatie in de banlieues te verbeteren?
- A. Kies één of twee van de volgende mogelijkheden en schrijf op waarom je daarvoor kiest.
1. Meer werkgelegenheid creëren in de wijk.
 2. De hoogbouw slopen en hiervoor in de plaats eengezinswoningen en lagere appartementencomplexen bouwen voor verschillende doelgroepen.
 3. Sport en culturele activiteiten organiseren voor de bewoners.
 4. Betere verbindingen voor openbaar vervoer naar de binnenstad aanleggen.
 5. Meer toezicht op jongeren die spijbelen.
 6. Drugs- en drankoverlast harder aanpakken.

7. Straatcoaches inzetten om jongeren op het rechte pad te houden.
 8. Een project starten voor en door wijkbewoners.
- B. Bespreek jouw plan met je groepje. Samen kiezen jullie het beste plan.
- C. Presenteer jullie plan aan de klas; vertel goed waarom jullie plan het beste is!
- D. Kies – met de klas – het beste plan van alle groepjes.

Opdracht 8: Camera en mise-en-scène

La Haine is inmiddels een klassieker in de film-geschiedenis geworden. Dit komt bijvoorbeeld door de manier waarop de scènes gefilmd zijn. Regisseur Mathieu Kassovitz vindt de scene in de wc met de oude man die het verhaal vertelt over Grunwalsky een goed voorbeeld van zijn filmstijl.

- 8.1 In de tabel hieronder staan verschillende begrippen. Omcirkel de begrippen uit kolom 2 en/of 3 die van toepassing zijn op de camera-voering in La Haine. De uitleg van de begrippen kun je lezen op het bronnenblad.

Kolom 1	Kolom 2	Kolom 3
<i>Camera standpunt</i>	Lage (kikvorsperspectief) en hoge (vogelperspectief) camera standpunten	'Normale' camera standpunten (ooghoogteperspectief)
<i>Kadrering</i>	Point of view shots	
	Totaalshots	Close-ups
	Actie vindt plaats op de voorgrond	Actie vindt plaats op de achtergrond
<i>Scherptediepte</i>	Deep focus grond onscherp	Voorgrond scherp en achter
<i>Camera beweging</i>	Statische camera	Bewegende camera
	Lange opnames	Korte opnames

Opdrachten



8.2 Bekijk het fragment waar Vinz, Saïd en Hubert van de boksruimte naar het pand lopen waar ze het dak opgaan (start na ca. 12 min.) nog een keer goed en let op de cameravoering en hoe de acteurs zich bewegen in de ruimte.

- A. Wat valt je op aan de cameravoering?
- B. Hoe bewegen de acteurs zich in het kader van de shots?
- C. Geeft dit een realistisch of juist onrealistisch beeld van het leven in de buitenwijk? Schrijf op waarom je dat vindt.

Opdracht 9: Feit en fictie

La Haine is geïnspireerd op ware gebeurtenissen. De regisseur heeft geprobeerd de film zo realistisch mogelijk over te laten komen.

9.1 De film opent met beelden uit het Franse journaal. Bekijk de openingsscène nog een keer. Wat zijn kenmerken van journaalbeelden? Denk daarbij aan cameravoering, belichting en waar het gefilmd is.

9.2 Wat is het verschil tussen de journaalbeelden uit de film en onderstaande fragment uit de film (de eerste scène na de openingsbeelden)?

Opdrachten



Extra: verdiepingsopdracht Franse taal

Opdracht 10: Straattaal

In de banlieue in Frankrijk spreken jongeren hun eigen taaltje. Over het algemeen gaat het om drie belangrijke taalphenomenen:

- **Abréviations:** dit zijn woorden waar vaak de laatste lettergreep wordt weggelaten, bijvoorbeeld sympathique wordt sympa en restaurant wordt resto.
- **Argot:** dit is de vocabulaire die door een bepaalde sociale groep wordt gebruikt. In La Haine zijn dat de jongeren. Bijvoorbeeld: "Change de radio, je peux pas blairer de chanteur!" Blairer betekent hier 'supporter' (= uitstaan).
- **Verlan** (l'envers): is een soort gecodeerde straattaal waarbij lettergrepen worden omgedraaid. Bijvoorbeeld: bizarre wordt zarbi en femme wordt meuf.

10.1 Hieronder staan een aantal 'abréviations'. Over welke Franse woorden gaat het hier?

Afkorting	Hele woord	Vertaling
<i>un appart</i>		
<i>le p'tit d'j</i>		
<i>bon ap</i>		
<i>le ciné</i>		

10.2 Hieronder staan uitdrukkingen waarin een argot-woord is gebruikt. Erachter staat de gewone Franse term. Vertaal de betekenis naar het Nederlands:

- A. J'ai du boulot / J'ai du travail
 B. T'as pas une clope? / Tu as une cigarette? =
 C. Je kiffel e rap français / J'adore le rap français =

10.3 Plaats de gangbare Franse vorm van de verlan-woorden in de tweede kolom en de betekenis in kolom 3.

Verlan	Gangbare vorm	Vertaling
<i>cimer</i>		
<i>comme aç</i>		
<i>tuigra</i>		
<i>oim</i>		

10.4 In dit fragment zitten ook een aantal voorbeelden van woorden die weggelaten worden. Wat is de correcte uitspraak en de betekenis van de volgende uitdrukkingen:

- A. qu'se pas ici
 B. que t'fais

Bronnen & Links



Opdracht 1:

<http://nl.wikipedia.org/wiki/Banlieue>

<http://en.wikipedia.org/wiki/Banlieue>

http://www.kei-centrum.nl/websites/kei/files/KEI2003/documentatie/OTB_StedelijkevernieuwinginFrankrijk_juli2006.pdf

Opdracht 2:

<http://www.digibron.nl>

<http://www.nytimes.com/2006/03/30/international/europe/>

<http://www.ravagedigitaal.org/1993/134/Nieuws134.htm>

<http://www.acmi.net.au/news/newsletter-20100923.htm>

<http://nos.nl/artikel/52902-rellen-in-parijse-voorstad.html>

<http://www.deondernemer.nl/buitenland/60042/Opnieuw-rellen-in-Frankrijk.html>

<http://www.ad.nl/ad/nl/1013/Buitenland>

<http://nos.nl/artikel/192701-frankrijk-protesten-gaan-door.html>

<http://www.volkskrant.nl/vk/nl/2668/Buitenland>

http://nl.wikipedia.org/wiki/Protesten_in_de_Arabische_wereld

<http://www.nrc.nl/nieuws/2011/08/07>

<http://www.nu.nl/buitenland/2781379/rellen-zelfmoord-griekenland.html>

<http://www.amnesty.nl/nieuwsporaal/pers/een-patroon-mishandeling-marteling-en-soms-dodelijk-geweld-door-de-politie>

Opdracht 4 & 8:

Documentaire Les 10 ans de "La Haine" van Studio Canal

Opdracht 5:

<http://www.amnesty.nl/mensenrechten/themas/discriminatie>

<http://www.amnesty.nl/uvrm>

Opdracht 8:

<http://www.filmkrant.nl/av/org/filmkran/archief/fk162/kassovit.html>

Interessante links:

<http://www.nieuwsindeklas.nl>

<http://www.mediawijsheid.nl>

<http://www.medialessen.nl>

<http://www.filmeducatie.nl>

De Universele Verklaring van de Rechten van de Mens



.....

De Universele Verklaring van de Rechten van de Mens werd ontworpen door de Commissie voor Mensenrechten van de Verenigde Naties. De verklaring werd aangenomen in 1948. In de verklaring staan de rechten die ieder mens altijd en overal zou moeten hebben. Mensenrechten zijn de basis van vrijheid, gerechtigheid en vrede. De volledige tekst kun je lezen op <http://www.amnesty.nl/uvrm>.

1. Iedereen wordt vrij en met gelijke rechten geboren.
2. De mensenrechten gelden voor wie je maar bent, waar je ook bent.
3. Je hebt recht op leven, vrijheid en veiligheid.
4. Slavernij is verboden.
5. Martelen is verboden.
6. Je hebt het recht op erkenning voor de wet.
7. De wet is voor iedereen gelijk.
8. Als je onrecht is aangedaan, moet je rechtsbescherming krijgen.
9. Je mag niet zomaar worden opgesloten, of het land uitgezet.
10. Je hebt recht op een eerlijke en openbare rechtszaak met een onafhankelijke rechter.
11. Je bent onschuldig tot het tegendeel is bewezen.
12. Je hebt recht op privacy en op bescherming van je goede naam.
13. Je mag je vrij verplaatsen in je eigen land. Je mag ieder land (ook je eigen) verlaten.

14. Als je mensenrechten bedreigd worden, mag je in een ander land asiel vragen.
 15. Je hebt recht op een nationaliteit.
 16. Je mag trouwen met wie je wilt en een gezin stichten.
 17. Je hebt recht op bezit, dat mag niemand zomaar van je afnemen.
 18. Je mag je eigen godsdienst kiezen en daarnaar leven.
 19. Je mag uitkomen voor je mening en je mag overal informatie vandaan halen.
 20. Je mag een vereniging oprichten, niemand mag je dwingen ergens lid van te worden.
 21. Iedereen mag meedoen aan verkiezingen en zich verkiesbaar stellen.
 22. Je hebt recht op maatschappelijke zekerheid.
 23. Je hebt recht op werk naar keuze, met een eerlijk loon. Vakbonden zijn vrij.
 24. Je hebt recht op rust, vrije tijd en betaalde vakantie.
 25. Je hebt recht op voldoende inkomen, zo nodig moet de staat voor je zorgen.
 26. Je hebt recht op onderwijs.
 27. Je hebt recht om te genieten van kunst en cultuur. Cultuur moet worden beschermd.
 28. Alle regeringen moeten ervoor zorgen dat de mensenrechten worden nageleefd.
 29. De wetten en de democratie moeten de mensenrechten beschermen.
 30. Niets van het bovenstaande mag misbruikt worden om de mensenrechten teniet te doen.
-

Amnesty International



Amnesty International

Amnesty International streeft naar een wereld waarin iedereen alle rechten geniet die zijn vastgelegd in de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens en andere internationale mensenrechteninstrumenten. In navolging van deze visie is het de missie van Amnesty International om onderzoek te doen en actie te voeren gericht op het voorkomen en beëindigen van ernstige schendingen van deze rechten.

Movies that Matter



Movies that Matter

Movies that Matter is een internationaal expertise-centrum op het gebied van film en mensenrechten. Het organiseert het jaarlijkse Movies that Matter Festival in Den Haag en een maandelijks film- en debatprogramma in tien Nederlandse filmtheaters en speciale internationale vertoningen. Movies that Matter is er ook voor scholen! Wij helpen films uit te zoeken wanneer u specifieke onderwerpen op school wilt behandelen, geven filmadvies voor verschillende niveaus en leeftijden, en helpen u de vertoning mogelijk te maken. Indien gewenst kunnen we u ook aan interessante gastsprekers of workshops helpen, of zelfs een compleet School Film Festival organiseren. Movies that Matter @ school richt zich in eerste instantie op (alle niveaus van) het voortgezet onderwijs. Voor het primair onderwijs zijn enkele titels beschikbaar.

Colofon



Redactie

Linda Kleinhout (auteur)
Tineke Honingh (redacteur)

Vormgeving

SAZZA

DTP

Rob Jonkers

Movies that Matter Educatie

Margreet Cornelius (medewerker productie),
Sabrine Pouwels (medewerker didactiek),
Mirjam van Campen (projectcoördinator).

Movies that Matter

Postbus 1968
1000 BZ Amsterdam
www.moviesthatmatter.nl
tel. (020) 77 33 624
educatie@moviesthatmatter.nl

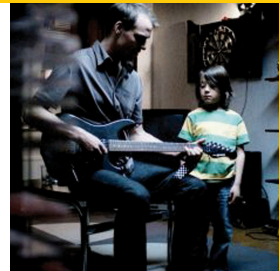
Alleen te gebruiken voor educatieve doeleinden.



Movies that Matter heeft een uitgebreid assortiment met films en lesmateriaal over talloze onderwerpen. Met behulp van de zoekmachine (www.moviesthatmatter.nl/educatie/filmaanbod) kunt u eenvoudig zoeken naar films op onderwerp, niveau en type film. Voor meer informatie en advies kunt u ook contact opnemen met Movies that Matter via educatie@moviesthatmatter.nl of 020- 7733624.

When Elvis came to visit – Andreas Tibblin, 2006, 10 minuten

Dit ontroerende en kritische korte filmpje speelt zich af in één van de buitenwijken van Stockholm. Het belicht een korte ontmoeting tussen de jonge Elvis, wiens ouders uit Iran komen, en zijn buurman Josef. Terwijl Josef aanvankelijk bewust afstand houdt van Elvis, krijgt hij gaandeweg meer sympathie voor zijn buurjongetje wanneer hij onverwacht door de moeder gevraagd wordt om op Elvis te passen voor een paar uurtjes. Een portret met een abstracte boodschap: de manier waarop onwetendheid en angst voor het onbekende doorslaggevende factoren kunnen zijn voor discriminatie.



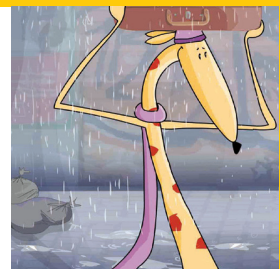
Impasse – Bram Schouw, 2009, 5 minuten

Een jongeman neemt 's avonds de trein. In de helverlichte coupé gooit een donkere vrouw haar tassen in het bagagerek. De jongeman spiekt in haar richting, zij kijkt terug. Dan druppelt er iets uit haar tas op zijn hoofd. Haar parfum. Als ze uitstapt wrijft hij over zijn hoofd en ruikt aan zijn hand. Wanneer hij zich omdraait om haar na te kijken, geeft de man veel van zichzelf bloot.



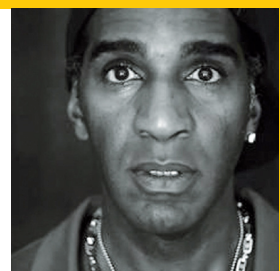
Een Giraf in de regen – Animatiefilm van Pascale Hecquet, 2007, 12 minuten

Al het drinkwater in het denkbeeldige land Djambali gaat naar het zwembad van de leeuw. Een giraf protesteert daartegen en wordt prompt verbannen naar Mirzapolis, een land waar voornamelijk honden wonen. De giraf wil asiel aanvragen en probeert zich aan te passen, maar dat is niet gemakkelijk.



Pizza Verde – Gary Nadeau, 2011, 8 minuten

Een wat lijkt te zijn een dagelijkse pizzabezorging verandert in een spannend kat en muis spel.



Die Welle - Dennis Gansel, 2008, 110 minuten

De legendarische film The Wave uit de jaren tachtig heeft een Duitse remake gekregen: Die Welle (De Golf). Rainer Wenger, een voormalige anarchistische idealist, is docent op een middelbare school in Duitsland. In verband met een projectweek kunnen de leerlingen zich inschrijven voor de projectgroep 'Autocratie'. Tijdens de eerste dag van de projectweek wordt de stelling opgeworpen door de leerlingen dat een Autocratie zoals nazi-Duitsland was, in de huidige tijd niet meer mogelijk is, omdat mensen daar te slim en te alert voor zijn. Een experiment volgt!

